

Licenční smlouva pro Strojový kód

VLASTNÍK STROJE, NA NĚMŽ JE STROJOVÝ KÓD NAINSTALOVÁN, ZÍSKÁVÁ URČITÁ PRÁVA A OPRÁVNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ STROJOVÉHO KÓDU, A PŘIJÍMÁ POVINNOSTI A ZÁVAZKY TÝKAJÍCÍ SE TOHOTO STROJOVÉHO KÓDU UVEDENÉ V TÉTO LICENCI A PŘÍSLUŠNÝCH PŘÍLOHÁCH A DODATCÍCH (LICENCE), NA ZÁKLADĚ ČEHOŽ SE STÁVÁ DRŽITELEM LICENCE, POUZE NA ZÁKLADĚ UZAVŘENÍ SMLOUVY S IBM OHLEDNĚ STROJE NEBO NA ZÁKLADĚ POUŽÍVÁNÍ STROJE. POKUD DRŽITEL LICENCE PŘIJME LICENCI PROSTŘEDNICTVÍM POUŽITÍ STROJE, DORUČÍ DRŽITEL LICENCE NA ŽÁDOST IBM DO TŘICETI (30) DNŮ OD TAKOVÉ ŽÁDOSTI PODEPSANOU KOPII TÉTO LICENCE ZA ÚČELEM POTVRZENÍ JEJÍHO PŘIJETÍ, PŘIČEMŽ TOTO POTVRZENÍ JE VÝSLOVNOU PODMÍNKOU PRO POKRAČOVÁNÍ PRÁV DLE TÉTO LICENCE. POKUD DRŽITEL LICENCE PŘIJETÍ LICENCE V TÉTO LHŮTĚ TŘICETI DNŮ NEPOTVRDÍ, JE PRÁVO POUŽÍVAT STROJOVÝ KÓD DRŽITELI LICENCE ODEBRÁNO.

1. Udělení licence

Strojový kód představuje počítačové instrukce, opravy, náhrady a související materiály, (například data a hesla, která jsou poskytována, používána nebo generována Strojovým kódem nebo která jsou na něm závislá), které umožňují činnost procesorů, úložiště nebo jiných funkcí stroje obsahujícího Strojový kód (Stroj se Strojovým kódem). Strojový kód je chráněn autorskými právy a je licencován (nikoli prodáván). IBM pouze poskytuje kopie, opravy nebo náhrady Strojového kódu pro Stroj se Strojovým kódem, na které se vztahuje záruka nebo údržba IBM, nebo na základě samostatné písemné smlouvy, se kterou mohou být spojeny další poplatky. Držitel licence souhlasí, že veškeré kopie, opravy nebo náhrady Strojového kódu budou získány výhradně v souladu s autorizací IBM. IBM Držiteli licence uděluje nevýhradní licenci k používání Strojového kódu pouze (i) na Stroji se Strojovým kódem, pro který jej IBM poskytl, a (ii) pro přístup a používání Integrované kapacity pouze v rozsahu uhrazeném Držitelem licence, aktivovaném IBM a v souladu s přílohou s názvem "Tabulka oprávněného použití pro Stroj IBM", která je dostupná na adrese:

http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/machine_code/aut.html. Integrovaná kapacita je výpočetní prostředek (např. procesory, úložiště a ostatní funkce), který IBM poskytuje pro Stroj se Strojovým kódem. Použití Integrované kapacity může být omezeno smluvně, technologicky nebo jinak. Držitel licence souhlasí s tím, že IBM implementuje technologická a jiná opatření, která omezují, monitorují a zaznamenávají používání Integrované kapacity nebo Strojového kódu, a s instalací změn poskytnutých IBM. Držitel licence nesmí měnit, zpětně sestavovat, kompilovat, překládat nebo provádět zpětnou analýzu Strojového kódu ani jakkoli jinak obcházet nebo narušovat smluvní, technologická či jiná opatření, která omezují, monitorují či zaznamenávají používání Integrované kapacity nebo Strojového kódu. Používání Integrované kapacity nad rámec oprávnění od IBM bude mít za následek další poplatky.

Po dobu platnosti této Licence smí Držitel licence převést vlastnictví celého Strojového kódu společně s veškerými jeho právy a povinnostmi vyplývajícími z této Licence, výhradně s odpovídajícím převodem příslušného Stroje a s kopií této Licence, a to pouze v případě, že nabyvatel souhlasí s podmínkami této Licence. Platnost licence Držitele licence ke Strojovému kódu končí bezprostředně po provedení převodu.

Tato Licence se vztahuje na veškerý Strojový kód poskytnutý pro Stroj se Strojovým kódem bez ohledu na to, od které strany je Stroj se Strojovým kódem získán. S ohledem na Strojový kód poskytnutý za účelem upgradu, náhrady, patche nebo opravy tato Licence nahrazuje veškeré licence ke Strojovému kódu získané ke Stroji se Strojovým kódem, který je předmětem upgradu.

2. Ukončení přístupu

V případě nedodržování podmínek této Licence ze strany Držitele licence může IBM ukončit platnost licence Držitele licence k používání Strojového kódu. Po ukončení platnosti licence Držitel licence ihned zničí veškeré kopie Strojového kódu.

3. Kontrola

Držitel licence (i) povede a na vyžádání poskytne záznamy a výstupy ze systémových nástrojů IBM a přístup do prostor Držitele licence v rozsahu přiměřeně potřebném pro IBM a jejího nezávislého auditora pro účely kontroly dodržování podmínek této Licence ze strany Držitele licence, a (ii) neprodleně objedná a uhradí veškerá požadovaná oprávnění (včetně související údržby či předplatného softwaru a podpory) za poplatky IBM v aktuální výši a uhradí i další poplatky a závazky stanovené na základě výsledků této kontroly, které IBM uvede na faktuře. Tyto povinnosti vzniklé v souvislosti s kontrolou dodržování podmínek jsou a budou účinné po dobu platnosti této Licence a ještě dva roky poté.

4. Záruky

Veškeré záruky IBM ohledně Stroje se Strojovým kódem se rovněž vztahují na Strojový kód. IBM neposkytuje samostatné záruky pro Strojový kód.

IBM nezaručuje nepřerušovaný či bezchybný provoz Strojového kódu, ani nezaručuje, že opraví veškeré chyby nebo že zabrání narušení třetími stranami či neoprávněnému přístupu třetích stran. Veškeré záruky IBM za Stroj se Strojovým kódem na základě samostatné smlouvy jsou výhradními zárukami poskytovanými IBM a nahrazují veškeré jiné záruky, včetně konkludentních záruk nebo podmínek uspokojivé kvality, prodejnosti, neporušení práv třetích stran a vhodnosti pro určitý účel.

V případě, že jurisdikce Držitele licence nedovoluje vyloučení výslovných nebo konkludentních záruk, je doba platnosti takových záruk omezena na minimální období požadované příslušným právním předpisem. Držitel licence může mít další práva, která se v jednotlivých jurisdikcích liší.

5. Omezení odpovědnosti

Celková odpovědnost IBM v případě jakýchkoli nároků souvisejících s Licencí nepřesáhne výši částky odpovídající skutečné přímé újmě vzniklé Držiteli licence, a to až do výše částek uhrazených za Stroj se Strojovým kódem, který je předmětem nároku, bez ohledu na podstatu takového nároku (v případě opakovaných plateb se za limit považuje částka odpovídající poplatkům za období 12 měsíců). Tento limit platí společně pro IBM, její spřízněné společnosti, smluvní partnery a dodavatele. IBM nenese odpovědnost za zvláštní, nahodilé, exemplární, nepřímé újmy nebo následné ekonomické újmy nebo za ušlý zisk, ztrátu obchodních příležitostí, hodnoty, výnosů, dobrého jména nebo předpokládaných úspor.

Výše uvedené omezení náhrady újmy se nevztahuje na následující částky, pokud je za ni některá smluvní strana právně odpovědná: (i) náhradu újmy na zdraví (včetně usmrcení); (ii) náhradu újmy na nemovitém a osobním movitým majetku; a (iii) náhradu újmy, jejíž výše nemůže být podle příslušných právních předpisů omezena.

6. Obecná ustanovení

- a. V případě, že by některé ustanovení této Licence bylo shledáno neplatným nebo nevymahatelným, zůstávají zbývající ustanovení této Licence plně platná a účinná.
- b. Držitel licence souhlasí s tím, že bude dodržovat veškeré příslušné právní předpisy týkající se dovozu a vývozu, včetně právních předpisů Spojených států týkajících se embargo a sankcí a zákazu vývozu za účelem určitého koncového užití nebo pro určité koncové uživatele.
- c. Tato Licence neuděluje žádná práva ani nezakládá žádné nároky ve prospěch třetích stran.
- d. Smluvní strany se dohodly, že po uzavření této Licenční smlouvy se nebudou odvolávat na žádné prohlášení, které není uvedeno v této Licenci, včetně - nikoli však pouze - jakýchkoli prohlášení týkajících se výkonnosti nebo funkce Strojového kódu, zkušeností nebo doporučení jiných stran nebo jakýchkoli výsledků či úspor, kterých může Držitel licence dosáhnout.
- e. Pokud Držitel licence podmínky této Licence přijal prostřednictvím transakce na základě Dohody o rámcových obchodních podmínkách s IBM nebo jiné obdobné smlouvy (Základní smlouva), podmínky Základní smlouvy mají přednost před podmínkami následujících částí Licence v rozsahu, ve kterém jsou v rozporu: Záruky, Omezení odpovědnosti, Rozhodné právo a Jurisdikce.

7. Rozhodné právo

Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží se neaplikuje.

Obě smluvní strany vyjadřují souhlas s platností a účinností právních předpisů země, ve které Držitel licence získal Stroj se Strojovým kódem, a to bez ohledu na normy určující rozhodné právo, kromě následujících jurisdikcí, kde se obě smluvní strany dohodly na použití stanovených právních předpisů:

- a. v **Kanadě**: právními předpisy provincie Ontario;
- b. ve **zvláštní správní oblasti Hongkong** a **zvláštní správní oblasti Macao**: právními předpisy zvláštní správní oblasti Hongkong;
- c. ve státech **Anguilla, Antigua/Barbuda, Aruba, Britské panenské ostrovy, Kambodža, Kajmanské ostrovy, Dominika, Grenada, Guyana, Laos, Svatý Kryštof a Nevis, Svatá Lucie, Svatý Martin, Svatý Vincent a Grenadiny** a **Spojené státy americké**: právními předpisy státu New York, Spojené státy americké;

- d. v **Austrálii**: právními předpisy státu nebo teritoria, v nichž se transakce uskutečnila;
- e. v **Lichtenštejnsku**: právními předpisy Švýcarska;
- f. ve státech **Alžírsko, Andorra, Benin, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Kapverdy, Středoafriická republika, Čad, Komory, Konžská republika, Džibutsko, Demokratická republika Kongo, Rovnicková Guinea, Francouzská Guyana, Francouzská Polynésie, Gabon, Guinea, Guinea-Bissau, Pobřeží slonoviny, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauritánie, Mauricius, Mayotte, Maroko, Nová Kaledonie, Niger, Reunion, Senegal, Seychely, Togo, Tunisko, Vanuatu a Wallis a Futuna**: právními předpisy Francie;
- g. ve státech **Angola, Bahrajn, Botswana, Egypt, Eritrea, Etiopie, Gambie, Ghana, Jordánsko, Keňa, Kuvajt, Libérie, Malawi, Malta, Mozambik, Nigérie, Omán, Pákistán, Katar, Rwanda, Svatý Tomáš a Princův ostrov, Saúdská Arábie, Sierra Leone, Somálsko, Tanzánie, Uganda, Spojené arabské emiráty, Spojené království, Západní břeh Jordánu a pásma Gazy, Jemen, Zambie a Zimbabwe**: právními předpisy Velké Británie;
- h. v **Estonsku, Lotyšsku a Litvě**: právními předpisy Finska; a
- i. v **Jihoafrické republice, Namibii, Lesothu a Svazijsku**: právními předpisy Jihoafrické republiky.

8. Jurisdikce

Všechna práva, povinnosti a závazky podléhají soudům státu, v němž Držitel licence získal Stroj se Strojovým kódem, s výjimkou následujících jurisdikcí:

- a. v **Kambodži, Laosu, na Filipínách a ve Vietnamu**: spory budou s konečnou platností vyřešeny arbitráží vedenou v Singapuru v souladu s platnými pravidly arbitráže Singapurského mezinárodního arbitrážního centra ("Pravidla SIAC");
- b. v **Hongkongu a Macau**: soudy zvláštní správní oblasti Hongkong;
- c. v **Čínské lidové republice**: každá strana je oprávněna předložit spor Čínské komisi pro mezinárodní ekonomickou a obchodní arbitráž v Pekingu k arbitráži;
- d. v **Koreji**: spory podléhají soudu Korejské republiky pro centrální distrikt Soul;
- e. v **Indonésii**: spory budou s konečnou platností vyřešeny arbitráží vedenou v Jakartě v Indonésii v souladu s platnými pravidly Národní indonéské komise pro arbitráž (Badan Arbitrase Nasional Indonesia nebo "BANI"); a
- f. v **Malajsi**: spory budou s konečnou platností vyřešeny arbitráží vedenou v Kuala Lumpur v souladu s platnými pravidly arbitráže Regionálního centra pro arbitráž v Kuala Lumpur ("Pravidla KLRCA").

V následujících zemích budou veškeré spory předloženy a budou podléhat výhradní jurisdikci níže uvedených soudů:

- a. v **Andoře**: obchodní soud v Paříži;
- b. v **Rakousku**: soud ve Vídni, Rakousko (Vnitřní město);
- c. v **Řecku**: příslušný soud v Aténách;
- d. v **Izraeli**: příslušné soudy v Tel Avivu-Jaffě;
- e. v **Itálii**: příslušné soudy v Miláně;
- f. v **Portugalsku**: příslušné soudy v Lisabonu;
- g. ve **Španělsku**: příslušné soudy v Madridu; a
- h. v **Turecku**: centrální soudy v Istanbulu (Çağlayan) a výkonné představenstvo města Istanbul, Turecká republika.

9. Rozhodčí řízení

- a. Ve státech **Albánie, Arménie, Ázerbájdžán, Bělorusko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Chorvatsko, bývalá jugoslávská republika Makedonie, Gruzie, Maďarsko, Kazachstán, Kosovo, Kyrgyzstán, Moldávie, Černá Hora, Rumunsko, Rusko, Srbsko, Tádžikistán, Turkmenistán, Ukrajina a Uzbekistán**: Všechny spory budou s konečnou platností vyřešeny Mezinárodním arbitrážním centrem Rakouské federální hospodářské komory v souladu s Pravidly arbitráže a smířčího řízení řešeného arbitrážního střediska (Vídeňská pravidla) ve Vídni v Rakousku, přičemž úředním jazykem řízení bude angličtina.

- b. Ve státech **Alžírsko, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Středoafrická republika, Čad, Konžská republika, Demokratická republika Kongo, Rovnická Guinea, Francouzská Guyana, Francouzská Polynésie, Gabon, Guinea, Guinea-Bissau, Pobřeží slonoviny, Mali, Mauritánie, Maroko, Niger, Senegal, Togo a Tunisko**: Všechny spory budou s konečnou platností vyřešeny arbitráží vedenou Mezinárodním arbitrážním soudem (ICC) v Paříži v souladu s jeho platnými pravidly arbitráže v Paříži ve Francii, přičemž úředním jazykem řízení bude francouzština.
- c. Ve státech **Afghánistán, Angola, Bahrajn, Botswana, Burundi, Kapverdy, Džibutsko, Egypt, Eritrea, Etiopie, Gambie, Ghana, Irák, Jordánsko, Keňa, Kuvajt, Libanon, Libérie, Libye, Madagaskar, Malawi, Mauricius, Mozambik, Nigérie, Omán, Pákistán, Palestinské území, Katar, Rwanda, Svatý Tomáš a Princův ostrov, Saúdská Arábie, Seychely, Sierra Leone, Somálsko, Jižní Súdán, Tanzánie, Uganda, Spojené arabské emiráty, Západní Sahara, Jemen, Zambie a Zimbabwe**: Všechny spory budou s konečnou platností vyřešeny Londýnským mezinárodním rozhodčím soudem (LCIA) v souladu s jeho platnými pravidly v Londýně ve Spojeném království, přičemž úředním jazykem řízení bude angličtina.
- d. V **Estonsku, Lotyšsku a Litvě**: Všechny spory budou s konečnou platností vyřešeny Arbitrážním institutem Finské obchodní komory (FAI) v souladu s jeho pravidly arbitráže v Helsinkách ve Finsku, přičemž úředním jazykem řízení bude angličtina.
- e. V **Jihoafrické republice, Namibii, Lesothu a Svazijsku**: Všechny spory budou s konečnou platností vyřešeny Rozhodčí nadací Jihoafrické republiky (AFSA) v souladu s jejími pravidly arbitráže v Johannesburgu v Jihoafrické republice, přičemž úředním jazykem řízení bude angličtina.

V zemích uvedených v této části Rozhodčí řízení bude rozhodčí řízení vedeno třemi nestrannými rozhodci jmenovanými v souladu s příslušnými pravidly rozhodčího řízení. Každá strana bude jmenovat jednoho rozhodce. Rozhodce společně ve lhůtě 30 dnů jmenují nezávislého předsedu. V opačném případě bude předseda jmenován příslušným rozhodčím orgánem v souladu s jeho pravidly. Rozhodci nebudou mít pravomoc vydat rozhodčí nález nebo přiznat odškodnění vyloučené touto Smlouvou nebo přesahující limity uvedené v této Smlouvě. Žádné ustanovení této Smlouvy nebrání kterékoli ze smluvních stran obrátit se na soud za účelem (i) předběžného opatření za účelem zabránění podstatné škodě nebo porušení ustanovení o mlčenlivosti nebo práv duševního vlastnictví, (ii) určení platnosti nebo vlastnictví autorského práva, patentu nebo ochranné známky, nebo (iii) vymožení dluhu ve výši nižší než 500 000,00 USD (250 000,00 USD v případě rozhodčího řízení před Mezinárodním rozhodčím soudem v Paříži nebo před AFSA).

10. Podmínky specifické pro jednotlivé státy

Kanada

V provincii Quebec: Obě strany souhlasí, že tento dokument sepíší v anglickém jazyce. Les parties ont convenu de rédiger le présent document en langue anglaise.

Česká republika

Smluvní strany vylučují jakoukoliv odpovědnost IBM za vady.

Ve smyslu § 1801 zákona č. 89/2012 Sb. Občanského zákoníku, ve znění platných předpisů ("Občanský zákoník"), se § 1799 a § 1800 Občanského zákoníku, nevztahují na transakce provedené na základě této Smlouvy. Držitel licence přijímá riziko změny okolností v souladu s § 1765 Občanského zákoníku.

Estonsko a Litva

Smluvní strany vylučují jakoukoliv odpovědnost IBM za vady.

Francie

IBM ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NENESE ODPOVĚDNOST ZA POŠKOZENÍ DOBRÉHO JMÉNA.

Vložit "vyšší než 500 000 EUR (pět set tisíc eur) nebo" před slovní spojení "částku" v části Omezení odpovědnosti.

Německo

Odpovědnost IBM může zahrnovat odpovědnost za ztrátu nebo škodu způsobenou porušením předpokládané záruky IBM nebo způsobenou úmyslně či v důsledku hrubé nedbalosti.

Vložit "vyšší než 500 000 EUR (pět set tisíc eur) nebo" před slovní spojení "částku" v části Omezení odpovědnosti.

Maďarsko

Z částky uvedené v části Omezení odpovědnosti je vyňat movitý osobní majetek.

Irsko

Vložit "125 %" před slovní spojení "částek" a smazat "ECONOMIC" v části Omezení odpovědnosti.

Itálie

Vložit "vyšší než 500 000 EUR (pět set tisíc eur) nebo" před slovní spojení "částku" v části Omezení odpovědnosti.

Litva

Smluvní strany vylučují jakoukoliv odpovědnost IBM za vady.

Malta

Vložit "vyšší než 500 000 EUR (pět set tisíc eur) nebo" před slovní spojení "částku" v části Omezení odpovědnosti.

Portugalsko

Vložit "vyšší než 500 000 EUR (pět set tisíc eur) nebo" před slovní spojení "částku" v části Omezení odpovědnosti.

Rusko

IBM ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NENESE ODPOVĚDNOST ZA UŠLÝ ZISK.

Slovensko

Celková předvídatelná škoda nepřekročí cenu, kterou Držitel licence uhradil IBM za Stroj se Strojovým kódem.

Španělsko

IBM ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NENESE ODPOVĚDNOST ZA POŠKOZENÍ DOBRÉHO JMÉNA.

Vložit "vyšší než 500 000 EUR (pět set tisíc eur) nebo" před slovní spojení "částku" v části Omezení odpovědnosti.

Spojené království

Vložit "125 %" před slovní spojení "částek" a smazat "ECONOMIC" v části Omezení odpovědnosti.